



ఎంకుర్చుట్లే గ్రాహిలే రత్నయ.

അങ്ങളേ അവസരക്കിട്ട് പ്രക്ഷീബകർണ്ണല്ലോ.

නො. 8,294 — 1987ක්ටු ජ්‍යෙෂ්ඨ මස 4 වෙනි දිනටු සිකුරුදා.

Part IV.— හතුරවෙනි කාණ්ඩය.

ଅନ୍ୟବିତେ ଦୁଇମା ଲେଖିଅଛି ଯେ ଲେଖିଲାମ ଜଳଣ ଦେଖିଲା.

Colombo No. 63.—විජනාතිර දිය, වේලී ජ්‍යෙෂ්ඨ උපකරණ උපකරණ මධ්‍ය ප්‍රජාත්‍යාමන ආණ්ඩුව සහෙළක ඉටුම් අ නැවුම් හේයෝගවලු ප්‍රකාර රැවත වෙති 1937 ක්‍රියා ඇතියෙක්ද මෙ වෙබනි දිනෙහි අයගේ රුවාද පෙරවරු 10 ට සෑ, පැමි සැවැලීරි යෙදී වෙනසක්දී පිළු ගෙවී ඇතුළු කරගෙනුව ගොනාහුන් වෙන ඇස්දම්පින් සියදුරුකුරුවට යොදාහාවා ඇති. බිජනාතිර දියා වේලී සෑ, පැමි දියුණිස් ශේෂ ය, පටිචාලී නැවුම් රැල් කෙයි, සායන පිළිවා, තිබෙන බිමිකුලුලි 35 ක්.

ଓଲ୍ଡ କିନ୍ତୁ ଏହା ହା. 15,311. ଗଠ-କଟ୍ଟିଲିଙ୍ଗ ପରିମାଣ, ଯିଥିରେ ଉଚ୍ଚ ଅନୁଭବ, ଯାପିଶିବାରେ କାହିଁ ରହୁଛି।

காலை.	துவிக்கு நம்.	ஒர்ட்டிக்காரர்.	அப்படி.	மினை, அ. ரி. ப. திரை, ரி.
4822	பூஜைக்கண்ட	..	.. அபிரை 28 வு முன் அடை பொட்டு 0 0 39	-*
உடை வு				
அபிரைக்கு விடக்காக.				
4823A	பூஜைக்கூட்டு தோ.	காலை ஒர்ட்டிக்காரர் அபிரை 10 வு முன் அடை ரவுர் 0 1 0	110	
	ஏயை பூஜைக்கூட்டு	திசின் அல்லாதாக நீசுவின கோவை விடை வு		
4823B	ஏது	ஏது .. ஏது .. ஏது ..	.. 0 0 28	110
4823C	ஏது	ஏது .. ஏது .. ஏது ..	.. 0 3 14	110
உடை கிடியாறி தோ. 19,582. கலை—மிக்க விடை விட, விடைகளும் விடைகளும், விடைகளும் கோவரல்ல.				
2	அபிரைக்கு கூட்டு	பார்க்காடு அல்லாதாக நீசுவின லீ. லீ. அபிரை 8 வு முன் அடை பொட்டு 0 2 19	110	
		காலை ஒர்ட்டிக்காரர் திசின் அல்லாதாக நீசுவின கோவை		
திசின் அல்லாதாக நீசுவின கோவை				
இடைக்காலை தோ. 19,957. கலை—மிக்க விடை விடை விட, விடுதி விடுதி.				
1	தீட்டுக்கண்டு	.. அ.ஏ. விடுதி. பெர்ஸ் பெர்ஸ் திசின் அபிரை 21 வு 26 க்கு விடுதி விடுதி விடுதி 0 0 26	110	
		அல்லாதாக நீசுவின கோவை		
2	ஏது	ஏது .. ஏது .. ஏது .. அபிரை 6 வு 12 க்கு விடுதி விடுதி விடுதி 0 1 24	110	

ମେଲ୍ ପରୀକ୍ଷାରେ ଦେଖିଲାମୁ । 20.11.17 ତଥା—ସମ୍ପର୍କ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ, ଏକିମାନଙ୍କ ପରୀକ୍ଷାରେ ଆଧୁନିକତାକାରରେ

1	පිළිකුලකයද දී ..	පිනාහමෙහි කුපරුදාකම් සහ විවෘතයෙන් අඩුරුදී 12 වියය ඇති පොල් මිල, ම ගිවිධී විසින් එකිනෙක අලුත් සහන තිබෙන ගොඩ වය	0 3 7	85
2	පිළිකුලකයද දී ..	සිංහල අභ්‍යන්තර විවෘතදායා පිළිස්ථාපන මිනින් අඩුරුදී 3 ක වියය ඇති පොල් සහ අඩුරුදී 18 ක් වියය ඇති ගොඩ වය	0 1 21	85
3	පිළිකුලකයද දී ..	වෛශ්‍යකුරුස්ථායා විවෘත තිශේෂ මිනින් අඩුරුදී 9 ක වියය ඇති පොල් සහ 21 ක් වියය ඇති ගොඩ වය	0 2 6	85

സംക്ഷിപ്ത ഖില്ല കിട്ടുന്നതി കു. 2,347. കമ—ഹരിമുഖ, മ.

කො.	ඉග්‍රම නම.	ඇදුම්පිකාරය, සෙයු අභිත්හමයන්හා.	ඡන්දඩ.	මධ්‍ය අ.රු.ප.
63	සූක්ෂීනියාදර්ව	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග සිංහලීම්..	කුමුර (ප.පු)	0 3 10
84	මැලුකුලාංග	එම රුපියා පිළි ..	ඇජන	6 0 26
84A	ගලුකාවෙන්න	දිඹිය නෑම අදියඳු, එ..	එම	5 0 22
940	වෙලුකුලාංග	(1) කාසිලුවිඩිවිලාංග සිංහලීම්, (?) එම නායුරු දෙමු; ..	එම	3 0 13
84D	එම	කාසිලුවිඩිවිලාංග අලුම්බාවිලියා ..	එම	3 0 9
84I	මඳකපිටිඩෙන්න	චෙලුක දිඹිවිලාංගද අදිකානාවිලි එංජය, එමුකායා මිලුකායි ..	එම	3 0 23
99	විමුක්තියෙන් පරණ ව්‍යුහයෙන්න	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග අලුකම්මි වෙළුම්දෙනු, (2) සේවුම්පිරුමිවිඩිවිලාංග අභිජන අලුම්මිලුම් ..	එම	7 2 27
108A	මියනාවන්න	ඛැංම්පාල පිළිවිලාංග තුස්පා පිළිවිලාංගී	එම	5 0 13
108C	මියනාවන්න	සෙමුව්පාල පිළිවිලාංග විනිශ්චයා විනිශ්චි ..	එම	1 2 7
108D	එම	එම ආදිවිලාංග ..	එම	1 2 8
108E	එම	මුහුරාලිවිලාංග අලුම්බාවිලි ..	එම	2 0 18
108F	එම	එම නිවර්තිමා ..	එම	2 0 11
108I	එම	සියනාකුවිලාංගදෙර සියුන්කම්මි ..	එම	4 0 10
108L	එම	(1) රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග එංජය, එමුකායා මිලුකායි සිව්පු විදාජ්‍ය, (2) වායුපු පිළිවිලාංග පෙන්ගත්වි	එම	4 0 5
108M	එම	(1) ආස්ථ්‍රීමිඩාන්ස්පාලාංග එංජය, (2) ඇංජනා නායුරු පිවිස්වී, (3) කුමුරුවිඩිවිලාංග සායිනා පිළිවිලි ..	එම	6 0 23
108N	එම	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග ඇලවායිනි අරවිම්	එම	12 0 34
108O	එම	(1) මිරුප්පාවිඩාන්ස්පාලාංග අසියා උමුවා, (2) කාදර කාම්පින් මොයායාමිමදු කුමිනි	එම	10 0 26
108P	එම	එලවා තැකින් ගේජ්ඩ් බ්ලිම් ..	එම	10 0 32
108R	එම	(1) සෙමුව්පාල පිළිවිලාංග මිංහම්මි, (?) රුපගෝපාලුමුදි යෙනසේස්ලාංග එමුකායා මිලුකායි, (3) රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග අලුම්බාවිලිම්, (4) එම පාඩුම්මි ..	එම	6 0 24
108S	එම	රුපිම්ස්පාලුමුදියනසේස්ලාංග ..	එම	15 0 34
108T	එම	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග සෙයාදුන්ගේ ප්‍රභූත්තා ..	එම	3 0 13
108U	එම	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග අලුකම්මිඩාන්ස්පාලාංග සිංහලාංග ..	එම	3 0 15
108V	එම	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග එලවා පිළිවිලාංග ..	එම	2 0 5
108W	එම	රුපගෝපාලුමුදියනසේස්ලාංග අලුන්මිඩාන්ස්පාලාංග නායුරු උලවිවිලි ..	එම	4 0 16
108Y	එම	අභිජනකර්කර පිවිස්වා අලුම්බාවිලි ..	එම	19 1 10

1937 න්‍යුව ජ්‍යෙෂ්ඨ සියලු මූල්‍ය තැබුණු තොරතුරු නිසා

ପିଲାଇ କୁଣ୍ଡଳିଆରୀଙ୍କ ଦିନରୁହିଲିଏବେଳେ କାହାରୁକୁଠାର-କାହିଁଦେଇ-

3- శ్రీ విశ్వామి

సి. ఎస్. పత్రాంగులు.
మార్కెట్ లోని వివిధ వ్యాపారాల విషయం.

ඩී.කු.වි.ත්නිඩ් තිරේ සිත්තාසාධී පො. 2403 නම්—සිංහල මෙහෙයුම්

கனம் கூவிடும் வரதி. சூல்பிள்ளைக்காரர், கைய் அதிகமாகவீசுக்கண்ண். அப்படி. மத்து, அ. ரி. ப. 8 நிலவியைவிட்டீர் .. ரச்நாக்குறித்திருப்பான் இடுலைக்கி. .. வந்து. .. 3 3 34
ஙூப்பார்ட் தெரு அக்ஷரங்கள் ரூப்பிள்ளை 100க்கு மேற்கொண்டு விடுவது வீட்டிற்கு வீட்டிற்கு வீடு.

ଦେଖିଲାକର ତଥାକାଳୀ ରୀବିନ୍‌ହାନ୍‌କେବଳିକଣଙ୍କୁ ଉପରେ ଥାଏଇଲା

1937 කුවුරු ජ්‍යෙෂ්ඨ මානව විද්‍යා මධ්‍ය පොදු ප්‍රාග්ධන අංශය නිර්මාණ කළ තුළ

കെ. എൽ. പിള്ളമുട്ടൻ,

No. 12,411, S. O.—ଦୁଇ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ପରିମାଣିତ କାନ୍ଟର୍‌ମ୍‌ରେ ପରିଚାଳନା କରିବାର ଅନୁରୋଧ କରିଛି

2. 12. 2. 1992. 2. 1992. 2. 1992.

“ମେହିରୁ କୁଣ୍ଡଳାରେ ପାତାରୁ ପାତାରୁ ପାତାରୁ ପାତାରୁ

କୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ശ്രീ. ആർ. വിക്രമകുമാർ.

ରେକ୍ରିଟ୍ ମାତ୍ର ଲିଲ୍ ପିଲ୍ କିମ୍ବା ୨,୫୧୩. କବି—କାର୍ଯ୍ୟକାଳିତାମ.

ନଂ.	ସ୍ଵାମୀ ନାମ.	ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ ପରିମା ଏବଂ ତଥାକାରିତା	ଅନ୍ତର୍ଭାବ.	ମହାନ୍ତି, ଭାରତ, ପାଇଁ
16	କୌଣସିଲ୍ଲାର୍ମ୍‌ଫର୍ମ	କାର୍ପାର୍ଟିମ୍‌ନ୍‌ଫର୍ମର୍‌ଲୋଜ୍ ଏବଂ ପ୍ଲେଟିର୍‌ଲୋଜ୍ ଏବଂ ରୋକ୍‌ଫର୍ମାର୍ଟି	ଲିଙ୍ଗ	.. 0 2 37
22	ମେଲ୍‌କ୍ଲାବ୍‌ଲ୍ଯୁଲ୍‌ଫର୍ମ	ଡାକ୍‌ଟାର୍‌କ୍ଲାବ୍‌ଲ୍ଯୁଲ୍‌ଫର୍ମର୍‌ଲୋଜ୍ ଏବଂ ଫର୍ମାର୍ଟି	ଲିଙ୍ଗ	.. 0 1 34
25	କୌଣସିଲ୍ଲାର୍ମ୍‌ଫର୍ମ	ଲୋପିଟିକି ପାର୍ଟି-ଲି ଦାକ୍‌ଟାର୍‌କ୍ଲାବ୍‌ଲ୍ଯୁଲ୍‌ଫର୍ମର୍‌ଲୋଜ୍ ଏବଂ ବିପର୍ଷିର୍‌ଲୋଜ୍ ଏବଂ ଲ୍ରିଟିକାର୍ଟି ମିକିଜ କିମ୍‌ଲ୍ଲିଡଲ୍ ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍	ଲିଙ୍ଗ	.. 0 2 16
27	ଲାର୍	ଲାର୍	ଲାର୍	.. 0 2 1
29	ଦିଲ୍‌ଲାଲ୍‌କ୍ଲାବ୍‌ଲ୍ଯୁଲ୍‌ଫର୍ମ	ଲୋପିଟିକି ପାର୍ଟି-ଲି ବିପର୍ଷିର୍‌ଲୋଜ୍ ଏବଂ ରୋକ୍‌ଫର୍ମାର୍ଟି	ଲାର୍	.. 1 1 15

නුකේසිරු මිල අක්කරයක් රුපියල් 100කට වැඩෙනාවන මිදලක් එම්.

වති 1937කට පුරුෂ මය 1වන්දී දින කොළඹ තුවලි
පිළිබඳ වෙළුම් මාරිස් රුජ් න්‍යායෝගී ක්‍රියාවලිය.

సి. ఆర్. విస్తరింశిక,
శ్రవితి పత్రివిదు కుమారీష దృష్టాపుష పితుక.

No. 12,417, S. O.—ఒకపాత నరమ్మల్కిరీలు కీలుబి, కీలుబి, లెక్కిప లలితి అంగమ యాదునులిలి నా వైపి సంపూర్ణ రూపంలో నియమిత ప్రకారమి ఉని 1937 జూలై మేళ లొ 28 లక్ష దినమై బెడ్డ లెపర్ రెండ్ లొ నీకుపారిశ కూపాయాచిల్లి లెపండ్లుకిర కీసునుపట లెపు లెపిర్ తీకిరాలెనుపట లెపాయాచు లెపిల అంగాలుకిపు లీపుద్దుకిరమి ఉను లెపు లెపిల కూరు, ఉసురు ద్వారిసుకు లీపిలుసుపాపులు అంగమిలుకిరమి లెపుచుసుచు లెపిలొ, నీచెలు వీసుకులొ 10 కు.

සො. 67	ඉඩුවීම් නම්, කො.පි.කො.දේලුවන්න	(1) මිහාගලුවෙහි විමුදු ප්‍රකාශනය සඳහා ව පදි.ම් කොෂ්ඨරූපී වන්න සහ සංස්කරණ සඳහා පි.ම් සිංහල ප්‍රකාශනය සඳහා සැක්කර පදි.ම්, (2) කොෂ්ඨරූපී සඳහා සිංහල ප්‍රකාශනය සඳහා සැක්කර පදි.ම්, (3) එම සිරිවත්තාව, (4) එම සෙරත්තාවම්, (5) එම විකිරිවත්තාව, (6) එම විශෝම්කීකාව,	අනුමත.	මෙහි, අ.රු.ප.
69	එම	එම	එම	.. 0 2 20
72	බෙක්මිගඟම්මුලවන්න	මාකාලේ අසිජිරියෙහි රේඛියෙහි ප්‍රංශය දහන යෙකුම් මුද්‍රිතයන්සේ ප්‍රංශය ඇත්තේ උග්‍රීතය	එම	.. 1 0 11
74	රුප්‍රේවන්න	(1) කෙන්ද්‍රයෙහියදර පදි.ම් සෙරත්තූධියන්සේ සංස්කරණයම්, (2) සිංහල ප්‍රාලිභාශකරණය සංස්කරණ මාත්‍රාව පදි.ම් එම සිංහල අමුවා, (3) එමගම පදි.ම් එමගින් මුද්‍රිතයන්වා, (4) කෙන්ද්‍ර තෙකුණු පදි.ම් දියුණු යෙකුම් සෙරත්තූධිය ප්‍රංශය පිහිටුණිම්;	එම	.. 0 2 17
104	භද්‍රෙයාච්ච්වන්න	(1) සුරු ප්‍රාග්ධන යෙහිදියෙහි අප්පුයාම්, (2) ඉඹලිවුදෙන් සෙකුරුල් මිදු තෙකුණු පදි.ම් සිංහලයෙහි ප්‍රංශය මුද්‍රිතයන්සේ ප්‍රංශය තුළු, (3) සුරු ප්‍රාග්ධන දිඩුල්ල පාංචර පදි.ම් කොෂ්ඨරූපය සින්ස්ප්‍රාලිභාශක්‍රිය අප්පුයිංසු, (4) තෙයුමෙල්ල පදි.ම් සමරසිංහාරව්‍යිග්‍රැ සුගමදාය, (5) එම සිංහල මුද්‍රිතයන් ප්‍රකාශනය සිරිවත්තාව, (6) සුරු ප්‍රාග්ධන තෙකුණු පදි.ම් සිංහල මුද්‍රාලි නොංකානු විවිධීම් එම් සිංහලයා	එම	.. 1 1 38
108	උරගෙම්මුලවන්න	(1) කොෂ්ඨරූපී මුද්‍රිතයන්සේ විකිරිවත්තාව උරුමක් සාරෙයි, (2) එම මුද්‍රිතයන්වා,	එම	.. 0 3 15
109	එම	එම	එම	.. 0 2 1
114	අනුමත් නම් ගෙවුදුවන්න	(1) දියුණු යෙහිදියන්සේ සඳහා සිංහල මුද්‍රාලිවා, (2) විශෝම්කීකාව	එම	.. 0 1 1
139	මුළු සාහාය කිරීමද වන්න	(1) ඉමුණු මුද්‍රිතයන්සේ සඳහා සිංහල මුද්‍රාලිවා, (2) එම රුප සිංහලා, (3) එම සිංහල ප්‍රකාශනය සඳහා පදි.ම් සිරිවත්තාව, (4) රුපතිව පදි.ම් සෙරත්තූධිය මුද්‍රිතයන්සේ සඳහා සැක්කර පදි.ම් සිරිවත්තාව සැක්කර පදි.ම් සිරිවත්තාව සැක්කර පදි.ම් සිරිවත්තාව සැක්කර පදි.ම් සිරිවත්තාව	එම	.. 1 0 4
148	මෙම රුප ප්‍රංශය නොවන්න	(1) ඉමුණු මුද්‍රිතයන්සේ සඳහා සිංහල ප්‍රකාශනය සඳහා සැක්කර පදි.ම් සිරිවත්තාව, (2) එම සු.ම් මුද්‍රිතයන්වා, (3) මිහාගලුවෙහි විමුදු ප්‍රකාශනය සඳහා සැක්කර පදි.ම් සිරිවත්තාව	එම	.. 5 0 10

ବୁଲ୍ଲିଙ୍କର ଶିଖି ଅନ୍ତରାଳରେ ରୁ-ମିନ୍‌ଟ୍ 100ରୁ ବିଚି ଏହାକିମ୍ ବିଜେତାରେ

එමක් ඉඩිම ඇස වැඩිදුර සෙනාරුවැ ශේෂයුම් ඉඩිම ගිරුම්කරන හිලධීජෙහු ශෙනයි, එවායේ සිතියම් ශේෂයුම් පරිභාරුව් නිත්තුප්පාගෙයිද මිතියෙහි පැතිවේ.

ଶ୍ରୀ ଅଲ୍ଲ. ପିତ୍ତମାଳ,
କାନ୍ଦିଲ ପିତ୍ତମାଳ ଏବଂ ପିତ୍ତମାଳ ପିତ୍ତମାଳ

ରେ.କୁ.ମୈ.ନୀରାମ ଲିଲ୍ ଜିନିଯାର୍ଦ୍ଦି ହୋ. 996A, ଟମ—କ୍ଷମିତାଦିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କଣ୍ଠେ ଦୁଃଖରୀ ହାତେ ଦୁଃଖରୀ ହାତେ ଦୁଃଖରୀ ହାତେ ଦୁଃଖରୀ ହାତେ ..
କରୁଣାକାରୀ ହାତେ .. କରୁଣାକାରୀ ହାତେ .. କରୁଣାକାରୀ ହାତେ ..

හැකුණුර, මිග අත්තුවරයෙන් රු.පියල් 10 කට වූ තීංහාවිනි විජේ වි.

වල 1937 කුටුෂක මි 1 චෙක් දින කොළඹ ඉඩම් සිද්ධියේ තුළ ප්‍රතිසංස්කරණය නැතුවායි.

సి. ఆర్. తిక్కాచిత్తం,
శ్రవితి పత్రికల కొనియాడిష్ దంపతులఁఱ వల్లిల.

ഡോക്യുമെന്റ് വീൽ കിട്ടിയാൽ നോ. 123. താഴെ പറയുന്നതാണ്.

සි. ඇල්. තිතුමිසිය,
දූතිම ප්‍රංගින තකාච්චාරීස් උස්සාස්සෑස් මධ්‍යය.

ලංකාමුද්‍රිකම වූල් සිතියම් තො. 127. ගම්—බල්ලන.

୧୫.	ଦୁଇମିଶ୍ର ହାତ.	ଦୁଇମିଶ୍ରକିରଣ; ହେତୁ ଧୂଳିକିରିକିଲିଛନ୍ତିବେ.	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ଉପରେ, ଅ. ର୍ତ୍ତ. ପା.
17	ନୀରିଙ୍ଗାଳିଲିଖିତ	କି. ପେଟ୍‌ର ସିଲ୍‌ଟି, ତିକିଜ ଓଇପାର ଫଲ୍‌ରୋଯିଲ କିମ୍‌ବିନ ନିଏ ..	ରବର୍ଟ .. 3 2 9
17D	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରିକାରୁଷିତିକାରୀ	କୁଲିଲୁହରାଫରିଲିଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରା କିମ୍‌ବିନ ନିଏ ..	ଲମ .. 0 1 3
17E	କୁରିକୁରୁଫଲ୍‌ରୋଯିଲିଖିତ	ପ୍ରାଚୀର ଫଲ୍‌ରୋଯିଲ କିମ୍‌ବିନ ନିଏ ..	
		କୁଲିଲୁହରାଫରିଲିଙ୍ଗ କୁରିକୁରୁଫଲ୍‌ରୋଯିଲିଖିତ କିମ୍‌ବିନ ନିଏ ..	
22	ତିରିଲ୍‌ଟିଲ୍‌ରେଣ୍ଡ ନିଷ ପିତି କାରିଲିଙ୍ଗ	ପ୍ରାଚୀର ଫଲ୍‌ରୋଯିଲିଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରା କାରିଲିଙ୍ଗ ପିତି କିମ୍‌ବିନ ନିଏ ..	ଲମ .. 0 0 22
62	ପରିପାରାନ୍ତକୁଳାଦି ନିଷ କାରିଲିଙ୍ଗ କାରିଲିଙ୍ଗ	କୁଲିଲୁହରାଫରିଲିଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରା କାରିଲିଙ୍ଗ ଲିଙ୍ଗ କିମ୍‌ବିନ ..	ଲମ .. 0 0 24
253	କାରିଲିଙ୍ଗ ନିଷ କାରିଲିଙ୍ଗ	(1) କାରିଲିଙ୍ଗ ପାଦି-ପିତି କିମ୍‌ବିନିଲିଲାଇ ଦ୍ୱାରା ପିତି କିମ୍‌ବିନ .. (2) ପାଦି କିମ୍‌ବିନିଲିଙ୍ଗ ..	ଲମ .. 0 1 7
337	ପାନ୍ଦିଭିକନ୍ତି	(1) ପାନ୍ଦି, କିମ୍‌ବିନିଲିଙ୍ଗ, କାରିଲିଙ୍ଗ କାରିଲିଙ୍ଗ କାରିଲିଙ୍ଗ, (2) ତାଲିକାକଣ୍ଡ ଦ୍ୱାରା ପିତିଲିଙ୍ଗକିମ୍‌ବିନ ..	ଲମ .. 0 3 26
342	କାରିଲିଙ୍ଗ ନିଷ କାରିଲିଙ୍ଗ	(1) କାରିଲିଙ୍ଗ ପାଦି-ପିତି କିମ୍‌ବିନିଲିଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରା ପିତି କିମ୍‌ବିନ .. (2) ପାଦି କିମ୍‌ବିନିଲିଙ୍ଗ କାରିଲିଙ୍ଗ କାରିଲିଙ୍ଗ ..	ଲମ .. 0 0 19

ප්‍රතිඵලීය, මිල පැස්කරණය රුපිත තුළ 100කට වැඩිහිටුවන් මිලයේ එවි.

වති 1937කට වු ජ්‍යෙෂ්ඨ මහ ගෙවනී දින නොලැබූ ඇඩි
සිල්වියල් නොමාරිස් උපන්තියේ සංස්කෝරු පිදිය.

பி. ஆலீ. வினாக்கள்,

ඇතුළත ඉඩම ලබාගැනීම සම්බන්ධ ද්‍රුවති.

එම් තුළ 1876කුදී අඩර්දේදී වෙනුවෙන් විශාල ආයතනයක් සහුවෙන් එකත් කිරීමෙන් ප්‍රකාර රුවට ආසුං වූ හටුවුනු හැකුව,
ඒ.ඩ.ඒ. මධ්‍ය ප්‍රජාතාන්ත්‍රික යාමාත්‍රා, මිනු ප්‍රජාතාන්ත්‍රික විශ්වාස ගැනීමෙන් පෙනෙන දදාන් ප්‍රකාර ඉඩම් උග්‍ර ප්‍රජාතාන්ත්‍රික යාමාත්‍රික නියෝග ප්‍රකාර
“තම් තුළ 1876ක් ඉඩම් උග්‍ර ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ආයතනයක්” හැවෙන කාර්යාලයෙන් ප්‍රකාර රුවට උග්‍ර ප්‍රකාර රුවට උග්‍ර ප්‍රකාර
යෙහි නිසිඛාකාර මට ඇත් උග්‍ර ප්‍රකාර නිවේ, ඒ ඉඩම් උග්‍ර ප්‍රකාර මට:

କିମ୍ବାରେତି କ୍ଷେତ୍ର, A 492. ଗଭୀ—ମ, ପିଲାଟିଲ.

ନା. ଦୁଇଟି ହାତ. ଅଧିକ. ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କରୀଙ୍କ ଉପରେ 1 0 11 8
1 କୋପିଶଳମନ୍ଦିର .. ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ 25-30 ପାଇଁ ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ 30, ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ 1 ଏବଂ
ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ 10, ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ 20-30 ଏବଂ ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ 6, ଅଧିକିତାମାଲିକିଙ୍କ

2 ആര്യന്തങ്ങൾ	.. അമൃതാ രഥരക്ഷ 10, അമൃതാ 1-3 രഥരക്ഷ 9, അമൃതാ 15 കല്പാത്മക 1, അമൃതാ 1 പരിപ്ര പരി 1 ലൈ ആർക്കു കരസ്വിപാര	മാവിട്ടല് പ. റം. അഞ്ചിൽ .. 0 0 22.2
---------------	--	-------------------------------------

ଦେଖିଲିଯ କୁହିତି ଅକିଲ୍ଲିକି ରହେଛି ତିଥି ଏକ ଶାନ୍ତିକାଳେ କାମକାଳେ ନିଃବିଜ କିମି ଫୋଟୋ ପରିଷାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା କିମିର ପରିବାରଙ୍କିରେ କାମକାଳେ କାମକାଳେ ନିଃବିଜ କିମି ଫୋଟୋ ପରିଷାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା କିମିର ପରିବାରଙ୍କିରେ

වම 1937 කටු මැයි මින් 27 චවකි දින
යාල්ංල කළුව විශ්වාසය.

ඒ. ඩී. අල්. කිතුගලු,
ආක්‍රීම් උප එකතු විමින.

අදුන. වි. එ. සිංහයෙම් නො. 609. තැවත් අරිජිරකය. ගම—පානවැලිපිටය.

220 කැසුලයෙහිව .. අවිරු 10 පුව සකොන්
සක ඇල බිජල ඇයේ
මිලට පා, නෑලුලිජිලියේ (1) ඒවාගි මෙහෙස බිජබාරනායක, (2) 0 1 15.7
විලුණු ඔ බිජබාරනායක, (3) පැරද බිජබාරනායක,
(4) ගැඹුවී විලෝරත්ත, (5) බිජවාලීජාවාගි බිජදියීස්
භෙෂයෙයා මිහුණ්ස, (6) බිජබාරිභෙෂයාප්පාඩි ඇප්පා
යාමි, (7) බිජබාරිභෙෂයාචිඟ ඇඩිමිජ් පා (8) තිය,
විලුණු ඔ බිජබාරනායක

221 കുമ്പാനക .. അവിരാദ്യ 503 ലി.വി.പെ.എൽ (1) ലൈറ്റേഴ്സ് മെച്ചപ്പെടുത്തണമെന്നുള്ള രഹസ്യങ്ങൾ, (2) തിരിയുള്ള മെച്ചപ്പെടുത്തണമെന്നുള്ള രഹസ്യങ്ങൾ, (3) ഉല്പാദിക്കുന്ന മെച്ചപ്പെടുത്തണമെന്നുള്ള രഹസ്യങ്ങൾ, (4) എല്ലാം ഒരു രഹസ്യം

222 കോട്ടക്കലിംഗൻ .. അമൃതരാജ് 50, പ്രസ്താവന 8,
അമൃതരാജ് 15 പ്രസ്താവന
2 രൂപീ പാഡ്റ്റുകളിൽ

ଏହି 1937ରୁ ମୈଜି ତଥ 31 ଲିଖିତ ଦୀନ
ବାର୍ଷିକ କରିଲିଲିବେଳେ.

ඒ. ඩී. ඇම්. සිනහැලි,
ආනුමුද්‍රා උප ජේජ්‍ය විසිය.

“ වති 1876 ජූනි අවුරුදු දින නොමැතිර වෙන් ආසපනුයේ සඩවලයි විශ්වාසයේ ප්‍රකාරයට අනුදාලී කටයුතුකළ, රැහිස්:— උගුරු දිනට උලුල් පෙළිබු පාමා එකු එකු පිළිස මෙහි පෙනු යුතු ප්‍රයෝග ප්‍රතිඵලි ප්‍රකාරයේ සඩවලයි තුළු ප්‍රකාරයේ සඩවලයි නිශ්චිත කරන විට වෙන් “ වති 1876 ජූනි ඉතුව එකු ප්‍රකාරයේ සඩවලයි ආසපනුයේ ” සෑවිනි කාලයේ කරන්නින්හි ප්‍රංග රෙඛුවු ප්‍රකාරයට උගුරු නොවන්නේ යෙහි අභ්‍යන්තර මිට අභ්‍යන්තර මිට නිශ්චිත වේ, ඒ ඉතුවහා මි:—

සිනියලුම නො. A 513. සං—රුහරු දික්වැල්ල.

ఎన్ని, దుబికతి నుండి.

ඡඹු පින් ඉම්බ අසිනිකරයා කොමිෂන ව ආක්‍රීම් කාලෝහාව නිශේහ බිම ගොඩුරුකායාව දැනගැනීම ඇදායා ගත්වෙනි වෙතෙහි තින් කුර තිශේහ කුටිවට මෙින් දැනුවෙකි.

ඉහැකි දූම්පිට අයිතිවාසිකාම් ඇයෙකුට සැමැදහාම කුම්ජම හෝ පෙන් කුම්ජ වෙනුවට සියලුගරණ ආය වහි 1937 ක්‍රියාවලී මහ රේවනි දින යෙරටරු 9.30 ට කෘෂිකම් මානර කුවිල්විලියායේදී මා කුදාලිවට පැමිහා ඒ කුවි අදාළ අයිතිවාසිකාම් ඩියු ඩියු පිහිටුව එහිට පාඨ ගැමි ඉහිත වෙනුවට කුල්ලුසිරිහ තුදල් ගණනය ජ්‍රීම ඇයෙකුට සියලුගරණ අයිතිවාසිකාම් ඩියු ඩියු පිහිටුව එහි, බව මෙයින් දැනුගත යුතුයි.

වම් 1937කට මැයි මග 27විනිදි දින
මාසුර කුවිලේඩ් සෙයැය.

ଅୟ୍ୟ. କ୍ର. ଶୁଭିରଙ୍ଗା, ତି,
ଅନ୍ଧାରୀରେ ଆଦୀରେ ଏହା ଲେଖନ କରିଲା ମିଳିଲା.

වම් 1870කුටි අවුරුදුදේ සඟල් එමර්ග්‍රය වෙතෙහි ආස්ථාවෙන් ගත්වෙනි වියයිනිස්සේ ප්‍රකාරයට ආණ්ඩුවේ කුපුළුන්හකව, ඒහාට්:—ලිඛිය ලද ආණ්ඩුවේ පෙන්වන ප්‍රකාරය සහ මේවා වෙත පෙරස් ඇදුම් පිශීය වෙති ප්‍රාග්ධන දැනුවත්වන තුවක් ලබාගැනීම් සඳහා සූයාකරණ පණ්ඩ “එම් 1870යේ ඉංග්‍රීස් ලබාගැනීමේ ආස්ථාවෙන්” හෙවති කාඩ්වාස් සිරතියෙහි ප්‍රකාරයට උදාහරණ ස්ථාන නිමිත්තා යුතු ඇති ප්‍රකාරයට උදාහරණ ස්ථාන නිමිත්තා යුතු ඇති:—

କଣ୍ଠୀ ଦୁଇମି ହାତ୍ । ଧନ୍ଦମି । ଧରିନିକିଳିଦିଯନ୍ତଙ୍କୁ । ମହାଦେଵ, ଆର୍ଦ୍ରାଚୀର୍ଣ୍ଣ ।
୧ ପ୍ଲଟକୁ କଣ୍ଠୀ କଣ୍ଠୀରୁ ଏକିର୍ଣ୍ଣ ଅଛି କିମ୍ବା ଲିକିନ୍‌କୁଣ୍ଡିଲ୍‌କୁ କଣ୍ଠୀ କଣ୍ଠୀରୁ କଣ୍ଠୀରୁ କଣ୍ଠୀରୁ କଣ୍ଠୀରୁ । କଣ୍ଠୀରୁ କଣ୍ଠୀରୁ କଣ୍ଠୀରୁ କଣ୍ଠୀରୁ ।

ଓଡ଼ିଆ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇଁ ଏହାର ପରିମାଣ ଓ ଗୁଣାଳ୍ପନରେ ଅଧିକତଃ ପରିଚାରିତ ହେଲାମାତ୍ରାଣିକା ହାତରେ ଥିଲା ।

అండ. వి. కుత్తిరణులు, మి.

இதி 1876க்கு அபிரைட் கைகிடை தேவை அடைப்பால் யான்வெனி வினாக்களில் பிகுரவு அடைவில் குறிப்புகளும் சொல்லப்பட்டன:—

අනුරු සිතියම १න්. 2. සිතියමේ १න්. 465. ගැ—බුමිතියන්පිලි.

ಕ್ರ. ನಂ.	ಅವಿಷಯ ನಾಮ.	ಗ್ರಂಥಾಲಯದಲ್ಲಿನ ವಿವರ.	ಘಟನೆಯ ವಿವರ.	ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.
187	ವಲ್ಲಾರಿಯನ್	.. ಗ್ರಂಥಾಲಯದಲ್ಲಿನ ವಿವರ.	ಉತ್ತರ ಸಹ ಮುಕ್ತಿರೇ	.. 3	1 6·4
188	ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. 2	0 5·8
189	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 1	1 7·2
190	ವಲ್ಲಾರಿಯನ್	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಮುಕ್ತಿರೇ	.. 1	0 20·2
192	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	1 20·7
193	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	0 13·4
197	ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. 0	2 39·1
198	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	2 2·2
199	ವಲ್ಲಾರಿಯನ್	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	0 34·8
200	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	0 37·7
202	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	0 10·1
203	ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. 0	0 15·5
204	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	0 3·6
206	ಫಿಂಡರ್‌ಪಾರ	.. ಗ್ರಂಥಾಲಯದಲ್ಲಿನ ವಿವರ.	.. ಫಿಂಡರ್‌ಪಾರ	.. 0	0 2·9
207	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	0 0·5
208	ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. 0	2 12·2
209	ವಲ್ಲಾರಿಯನ್	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 0	2 29·4
210	ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಬಂಡುಭಾರತದ ವಿವರ	.. 0	3 6·1
211	ಶಿಕ್ಷಣ	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 1	1 34·4
212	ವಲ್ಲಾರಿಯನ್	.. ತಿಳಿಗೆ ಅಂಶ.	.. ಶಿಕ್ಷಣ	.. 1	2 33·1

କେତେ ଦିନିରୁଥିଲା ଏହା? ୫ ଦିନିରୁଥିଲା ଏହିପାଇଁ କଥା, ୧୦୦୦ ରାଶି—କାହିଁପାଇଁଲା.

150 බ්ලේංචු අයුරු කෙනස්සිය .. රුප තැක්සියේ හිමික්ස් ද මූලින තියා, බ්ලේංචු අයුරු කෙනස්සිය .. 0 0 10.8

වත් 1937කට මැයි නිය 31වන දින
භාෂිත්‍යාචාරී තුළුවේදීය

III. എൽ. റമേഷ്,

වමි 1876ක්ටු අඩුරුදේද නොමිලර වෙනස ආස්ථාවෙහි සක්‍රීලීය වෘත්තීයෙහි ප්‍රකාරයට ආණුෂ්‍රීව කෙටුවනුකූලී, ඒහි :—වලාක් විදුලිලේර් ප්‍රකාශන නැවත බිජා, ඇල්වලුලිලට රුහුවීන් හැඳුව උක්කීය මෙහි ප්‍රකාර සඳහන්වන ඉතුළු ලබාගැනීම් සඳහා, ක්‍රියාකාරක දැක්කා “වමි 1876ක්ටු ඉතුළු ලබාගැනීම් ආස්ථාවෙහි” සැබුවී කාර්යාලය කරනු ලැබේ පැහැදිලිව ප්‍රකාරයට දිනුතුවේ ස්වෘහිත්වා තිබුණු හෝ මෙහි නීති, ඒ ඉතුළිනාම් :—

ପ୍ରକାଶ- ମନ୍ତ୍ରିମଳୀ ପ୍ରକାଶ, ୬ ମନ୍ତ୍ରିମଳୀ ପ୍ରକାଶ, ୬୧- ୩୩୦୯୫

କୋ.	ଦ୍ୱାରା ପାଇଥାଏଇଥିଲା	ଅନ୍ତର୍ଭାବ	ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଥାଏଇଥିଲା	ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଥାଏଇଥିଲା	ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଥାଏଇଥିଲା
104	କୋଷକରେଖାଟିଲା ..	ଅନ୍ତର୍ଭାବ 25 କି ମୁଣିଶି ଆହୁରି କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 2 କି	କୋଷକରେଖାଟିଲା ଆହୁରିରେ କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 0 0 23-5	କୋଷକରେଖାଟିଲା ଆହୁରିରେ କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 0 0 23-5	କୋଷକରେଖାଟିଲା ଆହୁରିରେ କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 0 0 23-5
105	ରେଙ୍କୁଳାର୍କାରେଖାଟିଲା	ଅନ୍ତର୍ଭାବ 25 କି ମୁଣିଶି ଆହୁରି କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 4 କି	ରେଙ୍କୁଳାର୍କାରେଖାଟିଲା ଆହୁରିରେ କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 0 0 17-9	ରେଙ୍କୁଳାର୍କାରେଖାଟିଲା ଆହୁରିରେ କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 0 0 17-9	ରେଙ୍କୁଳାର୍କାରେଖାଟିଲା ଆହୁରିରେ କୋଷକରେଖାଟିଲା ପ୍ରଦୂର୍ବଳ 0 0 17-9

ଓଲିପିଣ୍ଡ ଦୁଇଟି ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଏହିତ ଥାନ୍ତିରେ କୁଳାଳାମ ନିବେଦନ କିମି ଉପାଦ୍ୟକଣଙ୍କାରେ ଦୂରକ୍ଷେତ୍ରରେ ପଦ୍ଧ୍ୟ କରିବାକୁ ପାଇଲାମାତ୍ର ନିର୍ଭରୀତିରେ ଦେଇଲାମାତ୍ର ନିର୍ଭରୀତିରେ ଦେଇଲାମାତ୍ର

ඉහතක් ඉවත්වා අයිතිවාසිකම් ඇතුළු සාමාන්‍ය කුඩා හැඳුනුම් කුඩා හැඳුනුම් සාමාන්‍ය වෙළුවට සූයාකරණ අඟ වනි 1937 කටුවේ පුද්ගලික මින් 1 ට දින පසවරු 4 ගෝ කුඩා වමට අඩංගු සෑකුව හා තායැලංදී මා ඉදිරිපිටව ප්‍රමුණ ඒ ගෙයෙහි අජදාම් අයිතිවාසිකම් ප්‍රාග්ධන ලිඛිත සියාසි සියාසි විශාල, සහ මෙම ඉවත් වෙළුවට ඉල්ලා සිටින විද්‍යා සිංහල උච්ච ගෙනරැල් උච්ච ගෙනරැල් අයිතිවාසිකම් න් නියුතිවාන් තින් විට මෙම කුඩා හැඳුනුම් දෙකිනු යෙහි.

ମୁଁ 1937ରେ କୁଳ ତାରିଖ ମାତ୍ର 31 ଏବଂ ଦିନ
ପରିଚିତ ହୁଏଥି ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଦିଲ୍ଲିରେ

ପ୍ରି. ହେ. କାଳିଙ୍ଗ,

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରକାଶନ ଅଧିକାରୀ ହୁଏ ଥିଲୁଣ୍ଡର ଓ କୁମାରୀ।

නො.	ඉඩියා නැවත සාම්.	අදියා කමලියන්නා.	අනුදාළ.	මයක, අ.රු.ප.
149	පන්සලකුමුර	බැමියා යටවල වියා කිහිපය හැඳුනු ඇත්තිර විවුවේ ගෝචිනය ඇමිරියායේ	..	.. 0 0 7·4
150	බස්නාඇල යහ ඇල කෙකී	එම් මේ	බස්නාඇල යහ ඇලකෙකී	.. 0 0 7·5
151	පන්සලකුමුර	එම් ..	කුමුර	.. 0 0 2·7
152	කි, වෘත්තකුමුර	දෙනු හැඳින් කළු සිංහ දිසානායක දෙනු එම්ස අරායා පෙරදීම, බැමියා යන් විල යහ මිලුවිත් ඇමරිනුම් ඇංගි සේකර දෙනු අභ්‍යන්තර, දුනට	එම් ..	.. 0 0 32
153	ද කු තු බ ප නා ඇ ට කෙකීය	එම් ..	ද කු තු බස්නාඇලකෙකීය	.. 0 0 29
154	බස්නාඇල යහ විලිංගිල	දෙනු එම්ස අරායා පෙරදීම, බැමියා යන්වල සහ මිලුවිත් පෙනු ඇංගියෙකර, දුනට	බස්නාඇල යහ විලිංගිලකෙකීය	.. 0 2 2·2
155	දබරගහකුමුර	එම් ..	කුමුර	.. 0 2 3·5
156	සුමින්වියෙකාම්	අභ්‍යන්ති සිංහ සර්නේල්දාම්, මෙර කුවාර යහ මිල්නායා පටබිලිංග බාලුයාම්, සිවිලෝදර	එම් ..	.. 0 3 4·1
157	බස්නාඇල යහ ඇල කෙකී	එම් ..	බස්නාඇල යහ ඇලකෙකී	.. 0 3 28·7
158	සුමින්වියෙකාම	එම් ..	කුමුර	.. 0 0 36·3
159	පන්ස	සි. ඩී. එදිරිපිනුම, තන්කලු යහ දෙනු සන්මිය රාහැස්ස් එදිරිසුරිය, යානාලු අභ්‍යන්තර සියිලම හා 2. අවසාන සියියාම හා . 466.	එම් ..	.. 0 0 27·8
160	බස්නාඇල යහ ඇල කෙකී	සි. ඩී. එදිරිපිනුම, පූන්කලු යහ දෙනු බස්නාඇල යහ ඇලකෙකීය සෙශ්‍යිස රාහැස්ස් එදිරිසුරිය, යානාලු	..	.. 0 1 20
163	එම්	එම් ..	එම් ..	.. 0 0 1·3
164	පන්ස	එම් ..	කුමුර	.. 0 0 0·2
165	එමුර	රාහැස්සුරිය ජාතියිනුම සෙයුන්ස්සිජෙයා, න්වාල්මිල යහ සිට්වැස්සුරිය දෙනු සෙයුන්ස්සුරිය, යානාලු	එම් ..	.. 0 0 30·1

එංඩුජින් ඉංග්‍රීසි අධිකිරීමෙන්ම ආ නැවත්වීම් කෙරුනාව් තිබෙන බල පොදුජනයට දිනගැනීම යදා හස්වෙනි වගන් තිබෙන බිජුකුර තේබෙන භූපිටය මෙහින් දුනුවුදීමේ.

ମାତ୍ର 1937ଙ୍କୁ ଶୈଖ ତଥା 31ଏବେଳି ଦିନ
ଯାହିବାକୁବୁପାର କୁରିଲାଗେଲୁଛି ।

కె. ఎం. గవిష్మ,
అణ్ణిలి ల్యా లేచబు లిల్.

ଅନୁର୍ଦ୍ଧ କିମ୍ବାମ ହେଁ. ୨. ଅପାହ କିମ୍ବାମ ହେଁ. ୫୫. କାହିଁ—ଏକିମ୍ବାମ ହେଁ ଅକିମ୍ବାମ ହେଁ ହେଁ.

166	බස් නා ඇල සහ අද ය	රැකුණුවීය ජ්‍යෙෂ්ඨ හේතුවෙන් පිළිගැනීමෙන් නොවූ, තවද මිශ්නා ඇල සහ අද ය කෙකි	..	..	0	1	26·6	
167	කඩලුදු යේ කෙටුව	..	විලු යෙහි සිරිවැසිසින් දැන් යෙකින්, යාහාල	..	..	0	0	12·6
168	බස් නා ඇල සහ අද	..	වි. අදේ. විනු එහායක මහා හෘයලු ..	..	..	0	0	24·8
169	කඩලුදු යේ කෙටුව	..	අම ..	..	..	0	0	8·8
170	වෛර	..	රැකුණුවීය ජ්‍යෙෂ්ඨ හේතුවෙන් නොවූ, නාම මිලු යෙහි සිරිවැසිසින් දැන් යෙකින්, යාහාල	..	..	0	0	29·6
171	පායාග	..	වි. වි. එදිරි තිකුණි, හෘයලු යෙහි දැන් යෙකින් සිරිවැසිසින් අදැකින් එදිරිපුදු යේ, යාහාල	..	..	0	0	0·7
172	අම	..	අම ..	..	..	0	0	30·2
173	සුමින්වැන්තම	..	අස්දයෙන් භාංධා කරන නැංවාම්, ඕංරුඩා ආර සහ රිංඡ්චා පටවුදීය බාලයාම්, සිනිලෝදර	..	..	0	1	5·9
174	බස් නා ඇල කෙකිය	..	අම ..	..	..	0	0	20·8
175	අම	..	අම ..	..	..	0	1	10·8
176	සුමින්වැන්තම	..	අම ..	..	..	0	1	8·5
180	බස් නා ඇල කෙකිය	..	අම ..	..	..	0	1	0·9
181	අම	..	අම ..	..	..	0	0	25·5
182	සුමින්වැන්තම	..	අම ..	..	..	0	0	0·25
183	විෂ්ක්‍රීත්‍යාපාදා හා ගො	..	අංකිත ස්ථාන මිලු නොවා සිරිවැසිසින් පුද් සහ විලෝ සහ සිරිවැසින් වැඩි අලුසුරීය සොපිනෝන, යාහාල පොනා	..	..	0	1	39·5
184	බස් නා ඇල කෙකිය	..	අම ..	..	..	0	1	18·3
185	අම	..	අම ..	..	..	0	2	29·8
186	විෂ්ක්‍රීත්‍යාපාදා හා ගො විලෝ සහ සිරිවැසින්	..	අම ..	..	..	1	0	28·2
	ප්‍රධාන තිබු අදිනිකරු තිබුව අනුමත් කළුනාව තිබුන තිව පොදුගැනීමට දැනැති අදාළ හෘයා විශ්වාසී විශ්වාසී විශ්වාසී විශ්වාසී							

ඒදුක්ක ඉමුණි අසිනිරගහුණුව ආ කුණුවූ කපානාව හිංහා තිව පෙරාදුරනයාට දැනැයුතු ඇදායා සතුවේයි විය ය සියලු තිබු කර තුළෙයි දැකින් දැනුවුහිදී.

වම් 1937 කුටු මැයි මස 31 අවකි දින
හමේන්තෙහු, ව කාලීන මේරිය.

පි. එස්. ගවිහාන,
ආචාර්ය උප ජේපසුන විභාග.

କୋଟିର 2,250 ଦରଙ୍ଗ ଫୁଲଙ୍କାଳ ପିନିଯତିକୁ ରିମ୍‌ପି, ଯଜ୍ଞକୁରାଣ ଲେଖି କୋଟିର

କ୍ରେ. ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେଲାଏନ୍ତିରେ	ଅନ୍ୟଦିତ.	ଫଳିତିକାମନିକାଙ୍କୁ	ମହିନା, ଶ.ରୀ.ପ.
75 ବୈଷ୍ଣଵମୂର୍ତ୍ତିନାଥଙ୍କ	.. ପେଟ୍‌ର୍ଲାବନ୍‌ଡ ..	ଅର୍ଟ. ଆର୍. ମୁଦ୍ରିକାମ୍ବି, କବିତାରେଣ୍ଟର ..	୦ ୦ ୩୧.୧
76 ବୈଷ୍ଣଵମୂର୍ତ୍ତିନାଥଙ୍କ	.. ଡେନ୍ମ (କୁମାରାଳିକ ଯୋକ୍‌ପାଇନ୍‌କାରିଜିଲ୍‌ର୍ଲାବନ୍‌ଡ ନାମିଲ୍‌ର୍ଲାବନ୍‌ଡ ନାମିଲ୍‌ର୍ଲାବନ୍‌ଡ)	ଲିମ ..	୦ ୩ ୫.୩

ତଥିରେ ଦୁଇ ଅଧିକିତାର କୌଣସିଲି ଏବଂ କର୍ମପତ୍ରାବଳୀ ଯିବିଧିର ବିବିଧ କର୍ମାଙ୍କ ଶହାରାବଳୀ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଛନ୍ତି ଯଥିରେ ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଛନ୍ତି ଯଥିରେ ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଛନ୍ତି

වත් 1937 සිව්වු මැයි මහ 27 එවක් දින

100. മുഴുവൻ പ്രസാദം നിലനിൽക്കുന്നത്
കൂർക്കുളം കമ്പിക്കുവിരിയേണ്ടു.

సి. లలి. గార్డింగ్స్,
కిర్మిలు కావ్యాలి రైప్ లీప్జెచ్చు విత్తి.

වම් 1876 කුටු අමුරදේ හෙතුමිර වෙන් ආසපතුව සැක්වන්නේ වෘත්තරයට, ආක්‍රාම් කළු ප්‍රහාරකාලී, ඒහෙම — දහසායෝග වූ කි පිටවාන් කු පිම් පිශීය මෙම ප්‍රහාරකාලී ඉඩාය දයා තුවන ඉවත් ලබාදායීම් දයා තුළායි පිශීය “වම් 1876 වෙත ඉවත් ලබාදායීම් ආසපතුවේ” හැවත් මා මුළු සාර්ථකීය පෘත්‍රවල ප්‍රහාරයට උතු පිශීය නිස්සාකාර මට ඇතුළු යුතු තුළායී, ඒ ඉවත් මා —

හෙ, 161 පිටු අභ්‍යන්තර ගම් සිනියෝම් නෙ, 1 පිටු අනිල්දකයි. ගම්—දහකයැවිය.

නො.	ඉඩියේ නම	අභ්‍යන්තර.	අධිකාරීයෙකුන්නා.	මහතා, අ.ර.ප.
44	උඩිගෙදරවත්තා	.. සෙනා ..	බෝගයකලට අර්ථගෙදර විංචියා, නොයෙ, ප්‍ර කි.සිරිසා ..	0 0 16.9
45	ඡ්‍රැම්	සීම්	සීම්	0 0 20.8

ඡඹුලින් කුමාම් ඇඟිනීරිංස් වල ආක්‍රීඩා කුට්පහාව සිංහල බව ගොඩුවෙනු දැනගැනීම් යදා, යන්වේයි වියහිතියේ මිනු කුරුවේ තුළුව යැයිවූ ලැබුණු දැනුවෙනි.

1937 ජූලි ඔක්තෝබර් 29 වකිදීන

ବିଲେ କାହିଁରେତିବୀକଣ୍ଠେଦେଇ,

ఎస్. సి. ప్రశాంతి,
దీయాలెవి కాంపౌన్డ్ రైప్ లెజన్స్ కు లభియ.

වලි 1876කු අදාළ ප්‍රජා සම්මුඛීය මෙහෙයුම් යන්වත් වහා වැඩිහිටි ප්‍රකාරයට, ආ ග්‍රෑස් වේ කටුන්සුකාව; එහෙමි:— නැවත තුළු ප්‍රජා ලුවන් ගිණුවන් මෙහෙයුම් මෙහෙයුම් ප්‍රකාරයට ඇති ප්‍රයත්තු නැවත ඉඩු ලබා ගැනීම ඇදකු, ත්‍රියා කරුණ ප්‍රකාරය “වලි 1876 මෙහෙයුම් ඉඩු ලබා ගැනීමේ ආකෘතුවයේ” යටත් හා මෙහෙයුම් කරන්නා ප්‍රජා තුළු ප්‍රකාරයට දී තුළු මාණස් වහා වැඩිහිටි නිස්සාකාර ටෙටු අභ්‍යන්තරීය තීක්ෂණ, ඒ ඉඩු තුළු නම්:—

କିନ୍ତୁ ଯେତି ରହୁ, ମ. ମ. ଅ. 169. ଯତ୍ତ—ଶବ୍ଦକ୍ଷେପଣାଲିଙ୍ଗ

କଣ୍ଠେ ଦୁଇଟି ହାତ ।
1 କଣ୍ଠରେ ମୁଲ୍ଲିଲୁପ୍ତଙ୍କ ହୋଇଥାଏ କୌଣସିଲୁଗୁ
ଅନ୍ଧରେ ଦେଖାଯାଇଲୁ ।

ඡඹුලින් තුවම් අදිකීකරණයෙක්මට ආකැෂ්‍ය වේ සාපානයේ නීතින් බව පොදුරුහායාට දූහගැනීම් යදා යන්වේයි වෙනත් හිමිය තිබුණු කර තිබේය.

වති 1937 ක්වී ඔයි මස 29 අවස්ථා දික්
කුයල්දේ පාවිච්චිරෝගීයා.

കുർഡ് സി. അജതി,
അമ്മിനാറ്റി ടീപ്പ് ലൈബ്രറി ഇൻസ്റ്റി

ପ୍ରାଚୀନତଃକ ଶତ ଦିନମାତ୍ରରେ ପାଇବାର କୌଣସି.

4. මූල්‍යම හාරයක් දින සිට මාය තුනක් ඇදුමුහදි මූල්‍යම කිරීම විසින් බඳු අවසරප්‍රායත් ලබාධනායකෙන් පැමු තිබු විසින් ගෙවාගැනීම විදු රුහුණ්‍යකා චෙවත්ව, එය.

5. මිදේ විශාල කාලය තුළ වෙළඳුන්වී ගෙවා නිවැරදි

7. සාරකන්තාලද තුළප්පූලපතු අධිකිරායන් පිසින නම
කමත් ඉදුණුවීමෙන ගැලද තුවිවිල පහළ ගාමිනිට්ව, දිගුව
සය අවශරපනුයේ කොජඳුදී සබඩිට් වැළැස්වීමෙන
සහෙල පළාත් ජ්‍යෙෂ්ඨ උග්‍රතා මෙහෙයුම් පිසින හිමිකරුවන්
යෙදෙනුයාරද රුහිලු සිහායකට (රු. 100) වැඩිහා විවා
මිදලක් එක එක තුවිව ඇප වියයෙය ක්‍රිඩ්වීස් බඳින්ට
මිනුය.

8. එක එක ඉඩකට වෙන් ටෙන් විකුණුපත් ඉදේමුවිපත් මුද්‍රණය තැබුය.

କୁଳିତିଲାଲ କନ୍ଦାରଙ୍ଗୁର୍ଜୀ

(1) ହାତୁଳିଙ୍କରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପିଣ୍ଡିର ଅନ୍ଧାରେ ଯଜ୍ଞ ଆଦିକର 2 ରୁଷ 1 ପଢ଼ିଲା 27 ମାତ୍ର ଶିକ୍ଷାଲୋକର ଏହିତିର ବିଷୟରେ —

ରିକ୍ସରତଃ ଦୁଷ୍ଟକ୍ଷଣଙ୍କ ଜୀବ ଉପରେ ଆଶ୍ଵରତ ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ.

ନୀତିକୁରିତି: ଅନ୍ଧାର.

උකුණව : ගේයස්

බජහානුදිරව : ගෙය, වත්තු, තුන යම්මියියි.

(2) කුරුවිටියෙකුගලදී දුරහැස්කන්දේ පිහිට දිනින් දිවුවේ 12ක් පමණි විකාශනයි සෑ, තු කුරන්දෙනුයෙන් පාඨව මිතියි;

ମନୁଷ୍ୟର ଜୀବିତକୁ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାର ହେଉଥିଲା.

නැගෙකුරට: කරඩ්දුත්තෙකුර

• മുൻ്ദര ആദ്യ ഒഴുക്കുകളാണ് നേരിട്ട് പറയാൻ തുടങ്ങി.

ଦେଖିବାରେ : କରନ୍ତୁଳ୍ୟଙ୍କରେ ଅ, ଓ ଲ୍ୟ ଦେଖିବାକୁ ଛାପିରଦି।
ଚିହ୍ନାତିରବା : କୌଣସି ଯାଏ କରନ୍ତୁଳ୍ୟଙ୍କରେ ଅ, ଲ୍ୟ ପାଇଅକୁଲିଙ୍ଗ

(3) କୁର୍ତ୍ତିରିହିନେଇରିଲେ ଦ୍ୱିତୀୟଙ୍କଣ୍ଠରେ ପିତିର ଦିନୀନ ଦିଲ୍ଲୀର
୨୦ଜ ପାଇଁ ପିଲାଲକମ ଥିଏ କିରହୃଦୟରେ କୋଣର ଫଳେ
କିମିତି:—

ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କାରଣଦିଲ୍ଲୀରେ ଉପରେ ଅଛି ଏହାର ପରିମାଣ ବୁଝିବାର ପାଇଁ ଆଜିକାରିତାରେ ଉପରେ ଅଛି ।

କୁଣ୍ଡଳ ପରିଷକଣଙ୍କ ଯୁଗ.

ବିଜ୍ଞାନୀରତି : କାରଣ୍ଡାପୁରିଙ୍କ ଏଇ କାରଣ୍ଡାପୁରିଙ୍କ ଉପରେ
ଏଇ ଜୀବିତିକାଳିତଥିଲୁ ଯାଇଥାବେ.

ඒ. ඉණතිලක,

ප්‍රධාන ප්‍රංශ සිංහල ජේප්සුන්

പ്ര. കുമാർക്കു

ಇದರಕ್ಕಾಗಿ ಪಲ್ಲಿಗಳನ್ನು ತಿಯ; ಈ ಶಂಕು
ದ್ವಿತೀಯನು ಹಣ ಕೆಲವುಕ್ಕೂ ಉಂಟಾಗಿ.

වසි 1937 කුටු මැයි නො 31 ටකි දහ
රත්කමුදර කළුවෙනියේදීය.

සුඩිම් උසාවියේ දැන්වීමෙන්.

ශ්‍රී ලංකාවේ විප්‍රාන්තී ගැරුණු සූම්බිජි උග්‍රාධිකයෙකු මිට පොලෝනීයා නො අසුව තිලුය කරනු කෙනු වෙයෙහි මෙයින් ප්‍රකාශකරණය නො නැඟී දෙස් ගෙවී මූල්‍යර, කාලෝල හා කැමිජ්‍යෙන් නො නැඟී නිහායය වම් 1937 කුදා ජුනි ම එස්ට්‍රොලිඩ් ප්‍රජාවරු 11 පැය ප්‍රවාහ මිනුර තිබෙන නැඟී ආලාවේ ප්‍රවාහවන් නිසැදෙනාවා, ඇසු. එම් යම් කාරුණ ඇවුතු සිශිනා සැම ගැනුණාම් යටත් ස්ථානයට යටත් වෙලුවට ඇතින් ප්‍රවාහවන් තිබුණුව් ඇරු අවසර ඉදේලා ලබා ගෙනු මිය එමින් ප්‍රවාහවන් නො ප්‍රාග්‍රැන්ඩ් මිටයින් යැමිත් මෙයින් නො නැඟී නැඟී නො නැඟී.

ପରି 1937କୁ ମୁହଁନ୍ଦି ମଧ୍ୟ 28ବାହି ଦିନ ଲୋକର 8,292 ଦରଙ୍ଗ ଫଳାବସରି ଯେଉଁପିରି ପରିବହଣ ପ୍ରକାଶବ୍ଲ୍ଲା ଦୟନିତିର ମେଦିନୀ ଅଧିଳେଖି କରନ୍ତି ଏହିହା ଆଜିବି.

ජ්. ඇල්. කි. ගම්බන්ධ,

වම් 1937කුටු දුරකි මප 1වනි දින
මාතර ඩීලයුරි පිස්කළේ කන්නෝරු මැදිය.